

عبدالمنان نصرالدین خجندی

وصف خجند و خجندیان در شعر فارسی

منابع ادبی و تاریخی شهر قدیمی خجند را با تعبیرات «عروس دنیا»، «طراز جهان»، «بهجهت مآل»، «دلبرنده» توصیف کرده‌اند.^۱ خجند از مرکزهای مهم ادبی و فرهنگی فارسی‌زبانان آسیای مرکزی، یعنی تاجیکان محسوب می‌شود. بسیاری از شعرای ادبیات فارسی با خجند و اهل آن ارتباط قوی داشتند. در آثار سعدی، حافظ، ظهیر فاریابی، جمال الدین اصفهانی، کمال الدین اصفهانی، رفیع الدین لنبانی، شرف الدین شفّروه، اثیر الدین احسیکتی، سیف اسفرنگی، عبدالرحمان جامی، زین الدین محمود واصفی و شعرای دیگر، ذکر خجند و خجندیان به چشم می‌رسد که از دلبستگی و ارادت آن بزرگواران به خجند و اهل این شهر خبر می‌دهد.

خجند در قرنهای سوم و چهارم هجری دارای مراکز علمی و تعلیمی بوده است. دانشمندان ناموری چون ابو محمود حامد ابن خضر خجندی، ابو عمران موسی ابن عبدالله خجندی، ابو زکریا یحیی بن فضل و راق خجندی، عمر ابن هارون ابن طالب خجندی، ابو عبدالله سلیمان ابن اسرائیل خجندی، ابوالفضل احمد ابن یعقوب خجندی، قاضی بدر ابن زیاد خجندی، ابوالحسن علی ابن عیسی خجندی، ابوالحسن علی ابن اسماعیل خجندی و چندین نفر دیگر در این عهد به سر برده‌اند.^۲

ابو محمود حامد بن خضر خجندی نقش درخشانی در رواج و گسترش نجوم و ریاضیات داشت. حکیم ابوریحان بیرونی از شاگردان اوست. شاعر نامور قرن ۱۹، شمس الدین شاهین در باب تأثیرپذیری حکیم ابوعلی سینا از فضل و دانش آن حکیم خجندی چنین گفته است:

اگر بوعلى سربلندی گرفت ز يمن حكيم خجندی گرفت

در قرن پنجم هجری به فرمان وزیر دانشمند دولت سلجوقیان، خواجه نظام الملک طوسی، رهبری مذهبی و علمی اصفهان به اختیار خاندان خجندی گذاشته شد. از کارهای مهم و ماندگاری که فضلای آل خجند انجام دادند، تأسیس کتابخانه باشکوهی در اصفهان است. در باره این کتابخانه چنین نوشتند: «خاندان خجندی در اصفهان کتابخانه مهمی داشته‌اند و با آنکه در سال ۵۴۲ به دستور نجم‌الدین رشید عثمانی کتابخانه ایشان سوخت^۱، باز می‌بینیم که بعد از این واقعه از کتابخانه آنان نامی برده می‌شود و دانشمندان از کتب آن استفاده می‌نموده‌اند».^۲

نفوذ و اعتبار فضلای خجندی در شهرهای اصفهان و ری، نیشابور و هرات و بلاد دیگر، باعث گردید که علم و دانش رونق بیشتری پیدا نماید. بسیاری از سخنسرایان نامور ادب فارسی رو به این محافل آوردند و با رؤسای خجندی دوستی و موّدّت برقرار کردند. فضلای آل خجند که اشخاصی دانشمند و صاحب طبع شاعری بودند، با کمال میل از این دوستی و همکاری استقبال نمودند. در منابع ادبی و تاریخی در باره توجه دانشمندان و سخنسرایان به فاضلان و سروران خجندی و سرپرستی خاندان خجندی از آنها سندهای جالب ثبت شده است.

از جمله شعرایی که با خاندان خجندی دوستی و همکاری داشتند، اینها بینند:

۱. جمال‌الدین محمد بن عبدالرزاقد اصفهانی (وفات: ۵۸۸). این شاعر توانا از دوستان نزدیک صدرالدین خجندی بود. جمال‌الدین اصفهانی چندین قصیده در ستایش دانشمندان و وزرای خجندی به نظم آورده است. احترام او به خاندان خجندی از لحاظ آن بود که فاضلان این خاندان به فضل و هنر و دانش و درایت سروری به دست آورده‌اند. جمال‌الدین عبدالرزاقد در مدح صدرالدین خجندی گفته است:

من از پی مدیح تو پروردهام سخن
ورنه بریده باد زبان سخنورم
دستم به تیغ قهر قلم باد از دوات^۵
جز نام اشرفت بود از زیب دفترم^۶
وی در قصاید دیگر خویش، از صدرالدین خجندی با عنوان‌های «صدر عالم»،
«فخر بشر»، «آفتتاب شرع»، «مخدوم عصر»، «سپهر رفعت»، «کان سخا»، «کوه وقار»
یاد کرده است.^۷ جمال الدین اصفهانی ترکیب‌بند دلپذیری در مدح صدرالدین خجندی
به قلم آورده است که نمونه بهترین اشعار مدحی در ادب فارسی می‌باشد. بعداً آن
شعر را شعرای دیگر پیروی کرده‌اند. بند آخر ترکیب‌بند او چنین است:

ای صدر روزگار جهانت به کام باد
اقبال و جاه و حشمت تو مستدام باد
ملت ز کلک تیره تو باقوقام شد
دولت ز رای روشن تو بانظام باد
بر درگه تو حشمت عصمت مقیم شد
در سایه تو دولت و دین را مقام باد
دست موافقان تو بر گردن مراد
پای مخالفان تو در قید دام باد
چرخت مطیع باد و جهانت مرید باد
بخت ندیم باد و سپهرت غلام باد
افلاک با ولی تو در اتفاق شد
ایام با عدوی تو در انتقام باد
این ابلق زمانه تو را باد زیر زین
وین توسن سپهر به حکم تو رام باد^۸

۲. خلاق‌المعانی ابوالفضل کمال‌الدین اسماعیل اصفهانی (شهادت: سال ۶۲۸ در نتیجهٔ مغول). کمال‌الدین اصفهانی به استادی و مهارت در آوردن معانی دقیق شهرت وافر دارد و اعتقاد ناقدان سخن بدو تا حدی بود که او را بر پدرش (جمال‌الدین اصفهانی) ترجیح نهاده و «خلاق‌المعانی» لقب داده‌اند. خلاق‌المعانی کمال‌الدین اصفهانی نیز مانند پدرش استاد جمال‌الدین عبدالرازاق اصفهانی به دانشمندان و وزرای خجندي احترام و حسن ارادت داشت. چندان که بسیاری از قصاید و قطعات خود را در ستایش فضایل فرزانگان این خاندان مخصوص گردانیده است.

حسین بحرالعلومی مصحح و ناشر دیوان شاعر، در مقدمهٔ دیوان آورده است که کمال‌الدین اسماعیل از افراد آن خاندان صدرالدین عمر ابن عبدالصمد الخجندي و عمادالاسلام عزالدین حسن خجندي را مدح گفته است.^۸

دانشمند هند ریحانه‌خاتون نوشه که کمال‌الدین اصفهانی به جمال‌الدین محمود خجندي نیز ارادت خاص داشت و در رثای او قصیده‌ای مشتمل بر ۴۵ بیت گفته است. این قصیده به مطلع:

دريغا که پژمرده شد ناگهاني
گل باع دولت به روز جوانی
به عنوان «وَلَهُ فِي مَرْثِيَةِ الصَّدْرِ رَئِيسِ الدِّينِ مُحَمَّدِ رَحْمَتُ اللَّهِ» مستور است.^۹

تعداد اشعاری که کمال‌الدین اصفهانی در وصف خجنديان گفت، بيشتر از شاعران ديگر است. از نگاه هنري و پيوندهای معنوی انساني نیز اشعار اين شاعر امتياز و برتری دارد. چنان که او در قصيدة نونية خویش در وصف صدرالدین عمر خجندي گفته است:

زهي به حلقة زلف تو نرخ جان ارزان
به رشته‌های غمت دُراشک نقد روان

دوم عمر تو پیوند نیکنامی باد

که جز چنین نتوان یافت عمر جاویدان^{۱۰}

جای تذکر است که شاعر معروف غزلسرا کمال خجندي در قطعه ذيل از

کمال الدین اصفهانی به عنوان شاعر در قصيدة مشهور و ممتاز یاد کرده است:

دو کمالند در جهان مشهور

یکی از اصفهان یکی ز خجند

این یکی در غزل عدیم المثل

وان دگر در قصيدة بی‌مانند

فی المثل در میان این دو کمال

نیست فرقی مگر به موی چند

۳. افضل الدین بدل بن علی نجار خاقانی شروانی (درگذشته به سال ۵۹۵ هجری قمری) معروف به حسان‌العجم زمانی که سفر اصفهان اختیار کرد و به این شهر آمد، با صدرالدین خجندي و جمال الدین خجندي رشتة دوستی استوار کرد. میر جمال الدین کزاژی از آن روزگار و پیوند دوستی خاقانی با خجنديان اصفهان بدین گونه یاد کرده است: «خاقانی از خجنديان، آن ناموران سپاهان خواجه صدرالدین خجندي و برادر او خواجه جمال الدین خجندي را که هر دو از پیشوایان شافعی بودند، ستوده است. این هردو از ستودگان جمال الدین عبدالرزاق نیز بوده‌اند.

خاقانی در قطعه‌ای خود را شيفته و بندۀ خجنديان شمرده است:

هر سال اگر غلام خاقان برمیر خجند میر نامی است

خاقانی اگرچه هست میری در پیش خجنديان غلامی است

نیز در قطعه‌ای بدین سان به ایهام از صدرالدین و آشکارا از جمال الدین خجندي یاد آورده است و جمال الدین را از ستایشی که برایش سروده بوده، سپاسگزاری کرده است:

هر کجا از خجندیان صدری است
زآتش فکرت آب می‌چکدش
خاصه صدر هُدی جمال الدین
کز سخن در ناب می‌چکدش...

حاقانی در سفری به اصفهان در آن شهر نمی‌پاید، زیرا صدرالدین خجندی را
در آن نمی‌یابد:

بر اصفهان گذشتن من بود یک زمان
در وی شدن همان و برون آمدن همان
از بهر صدر خواستمی اصفهان کنون
چون صدر غایب است چه کرمان چه اصفهان
چشم آسمان به واسطه آفتاب دید
بی آفتاب چشم چه بیند در آسمان^{۱۱}

عشق و علاقه خاص حاقانی شروانی به افضل خجند در آثار دیگرش نیز پدیدار است.

من جمله در قصیده‌ای با مطلع:

نکhet حوراست یا هوای صفاهاN جبهت جوزاست یا لقای صفاهاN
یاد صدرالدین خجندی و جمال الدین خجندی کرده، نوشته است:

ملاح دو فاروق دین چگونه نبستما

صدر و جمال آن دو مقتدای صفاهاN^{۱۲}

و در رثای صدرالدین خجندی هم گفته:

جهان پیمانه را ماند به عینه
که چون پر شد تهی گردد به یک بار
کنون کز مرگ صدرالدین تهی گشت
نپندارم که پر گردد دگر بار^{۱۳}

۴. مولانا سیف الدین الاعرجی اسفرنگی (در گذشته به سال ۶۶۶ یا ۶۷۲) از اهل اسفرنگ (حالا اسپره شهری از جمهوری تاجیکستان، در صد کیلومتری خجند، بین فرغانه و خجند) با قصاید غرّا و فصیح و استوار خود معروف است.

سیف اسفرنگی با شاعر و دانشمند نامور خجندی ضیاءالدین پارسی و شاعران دیگر این دور چون شمس خاله و مُجبیر بیلقانی ارتباط داشته است و از دیوان اشعار او که با اهتمام دانشمند پاکستانی دکتر زبیده صدقی در مولتان به طبع رسیده، این موضوع مشهود است. سیف اسفرنگی از شاگردان رشیدی سمرقندی بوده، بیشتر عمر خود را در خوارزم، بخارا، خجند و سمرقند گذرانده است. ملازمت دربار سلطان محمد خوارزمشاه و سلاطین دیگر خوارزمشاهی کرده است. با شاعران معاصر خود که با آنها آشنایی و مشاعره داشته، بیشتر به سیف الدین باخرزی، ضیاءالدین پارسی خجندی، شمس الدین حدادی معروف به شمس خاله ارادت ظاهر کرده است. در دیوان او قصاید و قطعاتی در اوصاف این سخنوران به چشم می خورد.

زبیده صدقی در فهرست ممدوحان سیف اسفرنگی، نام سه تن از شعرا و امیران خجند را ذکر کرده است که عبارتند از الملك الاکبر اختیارالدوله و الدین اسعد ابن مسعود الخجندی، الامیر العجم المحترم فخرالدین علیشاه الخجندی، ضیاءالدین پارسی خجندی.^{۱۴} اما از آشنایی با دیوان سیف اسفرنگی معلوم می شود که او همچنین در مدح امیر صدرالدین خجندی چند قصیده گفته است. این ممدوح در دیوان سیف به عنوان امام اجل امیر صدرالدین و الدوله دام الله اقبال الخجندی ذکر شده است.^{۱۵}

سیف الدین اسفرنگی برخی از قصاید خویش را از جاهای دور برای ممدوحان خجندی خود ارسال کرده است. از جمله از قصیده‌ای فرموده است:

سوی خجند ای نسیم ار سحری سفر کنى
بر دربار صاحب تیغ و قلم گذر کنى
گر ملک اختیارالدین محرم بزم خود کند
از من دورمانده در حضرت او خبر کنى

مخصوصاً دوستی و حسن ارادت سیف الدین اسفرنگی به شاعر معروف خجندی ضیاءالدین پارسی که از جمله وزرا و قضات زمان خود بود، بسی جالب بوده، از نظر هنری و اخلاقی قلبی خیلی عبرتبخش است. او در اشعار خود ضیاءالدین خجندی را «استاد سخن»، «افضل ایام»، «دریای گوهر»، «غواص معنی» خطاب کرده، طیع او را «ید بیضا»، «معجزه آفرین»، سخشن را شکریز دانسته، ضیاءالدین را با عبارات «چراغ پروانه روح» و «ضیاء خورشید کمال» توصیف کرده است.^{۱۶}

شاعر در ستایش امیر صدرالدین خجندی چنین آورده است:

از هنر ش سر فراخت نام خجند آنچنان ک
نام ری از فضل آن صاحب صاحب قران
هست در این روزگار از نظر بخت او
حامل آثار سعد طالع وقت جهان

(دیوان، ص ۳۷۱)

همچنین در قصیده‌ای به مطلع:

ای چراغ آفتاب از شمع رایت منزوی در نسیم لطف تو پیدا خواص عیسوی

از خجند یاد کرده و گفته است:

این سخن را ای نسیم صبح دم وقت صبور
بر خجند ار بگذری در بارگاه مولوی

۵. رفیع‌الدین لباني که با خجندیان اصفهان و بیشتر از دیگران با صدرالدین عمر خجندی انس و دوستی داشت، در اوصاف فضلای این خاندان اشعار زیادی گفته است که از جمله آن اشعار، هفت قصیده و یک ترکیب‌بند تا زمان ما محفوظ مانده است. در این اشعار رفیع‌الدین لباني ممدوح خجندی خود را به عنوان‌های «خلیفة عجم»، «شاه شرع»، «صدر جهان»، «یگانه عالم» یاد کرده، در بیتی از ترکیب‌بند خود گفته است:

جهان فروز هلالی ز آسمان خجند ندید چرخ چنین گوهري ز کان خجند^{۱۷}
در باره ارتباط دوستانه رفیع‌الدین لباني با خجندیان اصفهان مؤلف «آثار البلاط» چند نکته ارزشمند ذکر کرده است. از جمله او می‌فرماید که: «ادیب فاضل بارع عبدالعزیز ملقب به رفیع اشعاری دارد در نهایت خوبی و دیوان شعر و منشآت او ممتاز است. وقته جمال الدین خجندی به قزوین آمد و در جامعه شهر بر منبر رفت و این ایات را از گفته‌های رفیع لباني خواند (شش بیت از قصيدة عربی رفیع‌الدین لباني آورده شده است- ع.ن.)، مردم قزوین این ایات را به حاطر سپردند و می‌گفتند که این هدیه‌ای است که جمال الدین خجندی از اصفهان برای ما آورده است. گویند وقته صدرالدین خجندی کتابدار خود را معزول کرد و رفیع لباني را به این سمت خواست...»^{۱۸}

اشعار ذیل که در مدح صدرالدین عمر خجندی به قلم آمده است، بیانگر ارادت و دوستی رفیع‌الدین با فضلای آل خجند می‌باشد:

۰ هنرمندانه کارگردانی از این دو نمایش

به آفتاب چورای تو وجه روشن داد
 کفت به ماه ز انعام خویش خرمون داد
 بدان کمند که دست سعادت انداخت
 رمیده تو سهن اقبال زود گردن داد
 فراز کنگره قصر هفتمنین تقدیر
 همای همت عالیت را نشیمن داد
 حیاتبخش نسیمی ز باغ لطف تو بود
 که آشنا بای ارواح خلق باتن داد
 چو کان سخای تو با خاک سیم یکسان است
 چو ابر طبع کریمت گهر به دامن داد
 عنایت تو کمر بر میان جوزا بست
 همایت تو به ماهی در آب جوشن داد
 برای دیدن فرو سنتایش سیرت
 زمانه چشم به نرگس، زبان به سوسن داد

(دیوان، ص ۱۱۵-۱۱۶)

۶. ظهیرالدین ابوالفضل ظهیر بن محمد فاریابی (درگذشت به سال ۵۹۸ هـ) از جمله بزرگان شعر فارسی است. این شاعر توانا نیز با خجندیان اصفهان همنشین و ستایشگر مهتران این خاندان بوده است. اما در باره مناسبت ظهیر با آل خجند اسناد مختلف باقی مانده است. از جمله دولتشاه در تذکرة خود نوشته است: «گویند که ظهیر از نیشاپور به طریق سیاحت به اصفهان رفت و در آن حین صدرالدین عبداللطیف خجندی قاضی القضاط آن ملک بوده روزی ظهیر به سلام خواجه رفت، دید که صدر خواجه مسکن فضلا و علماست. او سلام کرد و غریبوار به جایی نشست و التفاتی چنانکه خواست، نیافت. تافته شد و این قطعه را بدیهه گفت و به دست خواجه داد:

بزرگوار دنیا ندارد آن عظمت
 که هیچ کس را زیبد بدان سرافرازی
 شرف به فضل و هنر تو را هم هست
 بدین نعیم مُزَور چرا همی نازی

ز چیست که اهل هنر را نمی‌کنی تبییز
تو نیز هم به هنر در زمانه ممتازی
به من نگه تو به بازی مکن از آنکه به فضل
دل به گیسوی حوران همی‌کند بازی...^{۱۹}

دکتر ذبیح‌الله صفا^{۲۰} و ریحانه خاتون^{۲۱} نوشتند که ظهیر فاریابی مدتی شاید تا دو سال، چنانکه از اشعارش نیز ظاهر می‌شود، در اصفهان زیسته، چند قصیده و قطعه در فضایل آل خجند به سلک نظم کشیده است. از دیوان اشعار ظهیر فاریابی برمی‌آید که او بیشتر به صدرالدین ابوالقاسم عبداللطیف ابن محمد خجندی ارادت داشته، در مدح و ستایش او اشعار خوبی گفته است. از جمله در قصیده‌ای چنین گوید:

خدایگان صدور زمانه صدرالدین
که قامت فلک از بار شکر اوست نگون
به عقل ارجه قیاست به انبیا گیرند
به عقل نیز بهی از هزار افلاطون
بزرگوار بعد از هزار قرعه و فال
مرا زمانه به صدر تو کرد رهنمون^{۲۲}

همچنین در قصاید دیگر او ذکر خیری از این دانشمند با تدبیر رفته است:

فرزانه صدر دین که همی‌سازند بر درگاهش صدور زمان مسکن
 باز در قصیده دیگر:

ای ز سعی تو برافراخته سر دین یزدان و شرع پیغمبر

صدر هاشمی به روابط حسنة ظهیر فاریابی با خاندان خجندی اشاره نموده و گفته است که «صدرالدین خجندی چون از اختیار زمان خود و ضمناً مردمی ادیب و شاعر و واعظ بود، از این جهت شعراء و دانشمندان از اطراف به آوازه انعام او راه اصفهان سپرده و در مظهر او داخل شده‌اند. از این شعراء یکی ظهیر فاریابی است که مدتی در اصفهان از خوان احسان او برخوردار بوده، به مدح او پرداخته است.^{۲۳}

۷. مجیرالدین بیلقانی (درگذشت به سال ۵۹۴). این شاعر نکته‌پرداز به فاضلان خجندی اصفهان و بیشتر از همه به صدرالدین خجندی احترام داشته و ارج می‌گذاشته که قطعات ذیل نمونه حسن ارادت مجیرالدین به ایشان است:

هزار و پانصد و هشتاد و سیمین

دین‌پناه‌ا دم جانبخش تو را
نفس روح امین می‌گوییم
وز سخن‌های تو بک نادره را
رشک صد در سَمین می‌گوییم
نیست مثل تو نه در صوب عراق
در همه روی زمین می‌گوییم
برمگیر این به گرانزویی ز من
صفت هر دو چنین می‌گوییم
دست را خواجه کان می‌خوانم
کلک را شحنة دین می‌گوییم

(دیوان مجیرالدین بیلقانی، تصحیح و تعلیق دکتر محمد آبادی، تبریز، ص ۳۲۰)

صاحب‌ا دانده اسرار می‌داند که من
جز به مدحت ده‌زبان چون غنچه سو سن نیم
روی من همچون لب کلک تو دائم تیره باد
گر برای مرح تو در عالم روشن نیم
مرد میدان فصاحت من تو انم بود از آنک
هر نفس مرح تو زایم گرچه آبستن نیم
بنده صدر تو ام بالله اگرچه ظاهرا
حلقه اندر طرف گوش و طوق در گردن نیم
در شنای تو زبان آتش کنم مانند شمع
زانکه در معنی گذاری چون لگن الکن نیم...

(دیوان، ص ۳۲۱)

۸. اثیرالدین احسیکتی در شهر احسیکت که از شهرهای فرغانه و در زمان خود مرکز این ولایت بود، به دنیا آمده است. از بررسی اشعار او برمی‌آید که با خجندیان اصفهان مخصوصاً با جمال الدین خجندی (جمال الدین محمود ابن عبداللطیف ابن محمد ابن ثابت خجندی) و صدرالدین خجندی (شرف‌الاسلام صدرالدین خجندی) ارادت بسیار داشته، تا آنجا که جمال الدین خجندی را «صاحب‌قرآن خجند» و «پیروزه کان خجند» و صدرالدین خجندی را «پشتیبان کرم» و «افتخار‌بخش خجند بر جهان اسلام» نامیده است که از اشعار ذیل پدیدار است:

زهی به جان تو جاوید زنده جان خجند
 چه سایه بخش همایی زآشیان خجند
 به هفت خاتم پیروزه دولت پیروز
 نداده مثل تو پیروزهای ز کان خجند
 به عرصه‌ای که گران شد رکاب فکرت تو
 هزار گنج روان گشت در عنان خجند
 سریر ابلق دهر از تو رتبی دارد
 به کمترین لقب- عین خدایگان خجند
 به خاک و بوم خجند آسمان تفاخر کرد
 که نام مرتبت اوست آسمان خجند
 کنون که چرخ سپردار بازوی تو بدید
 زره فرو فکند تا ابد کمان خجند
 ز بهر خدمت فرخنده طالع تو سزد
 چو چرخ نقطه ورا آمده میان خجند
 قران ز صحبت اجرام در کشد دامن
 مگر به درگه تو صاحبقران خجند...
 چو این قصیده شنیدی بگوی با شعرا
 بدین نمط بسرایند داستان خجند
 خجند را مطلب در سواد هفت اقلیم
 که برتر است ز هفت آسمان مکان خجند
 ز هشت ساحت جنت کسی چو درگذرد
 رسد به پایه اول زآستان خجند
 زبان دهر به نسل خجندیان خبر است
 که خیر باد به نسل بقا زبان خجند
 چو دودمان خجند است پاسبان جهان
 خدای عز و جل باد پاسبان خجند

(دیوان اثیرالدین اخسیکتی، تهران، ۱۳۳۷، ص ۱۲۳-۱۲۴)

همچنین در چندین قصيدة دیگر این شاعر سخنپرور وصف خجند و خجندیان را به سلک بیان کشیده است. من جمله، قصایدی به مطلع‌های ذیل:

ای به وجود تو زنده پیکر انعام
کرده جلال تو شهربند بر او هام

(دیوان، ص ۲۱۴)

ای شمع زرد روی که با اشک دیده‌ای
سرخیل عاشقان مصیبت رسیده‌ای

(دیوان، ص ۲۹۸)

در سینه سپهر امید وفا نماند
در دیده زمانه نشان حیا نماند

(دیوان، ص ۸۷)

در این دو پهنه که میدان ادهم است و سمند

خیال همچو تویی در نیاورد به کمند

(دیوان، ص ۹۵)

خجندیان دانشپرور و شاعرنواز به نیکنامی شهره آفاق گردیده‌اند. شیخ سعدی در باب دوم «بوستان» که موسوم به باب «احسان» است، فرموده است:

یکی خار پای یتیمی بکند
به خواب اندرش دید صدر خجند

همی گفت و در روضه‌ها می‌چمید
کز این خار بر من چه گلهای دمید^{۲۴}

بخشی از اشعار شعرای فارسیگو در وصف طبیعت زیبای این شهر باستانی آسیای مرکزی گفته شده است. ابیات ذیل انتخابی است از منظمه شاعر قرن دوازدهم هجری میرزا شوخي خجندی:

قلم را سر کنم منقار طوطی

بگویم چند از آن گلزار خوبی

چه شهری کز هوایش اهل جنت

چو مجنونند در دامان حسرت

ز وصفش هر زمان بر خویشن دل

بیالد چون عروسان چمن دل

زهی خرم زمین خوش‌هوایی

که فردوس از بناهایش بنایی

هوایش روح راقوت فراید

نسیمش غنچه را خاطر گشاید...^{۲۵}

پانوشتها:

۱. تذکرة شعراي خجند. تهران، ۱۳۸۴، به کوشش عبدالمنان نصرالدين خجندی، ص ۷.
۲. عبدالمنان نصرالدين. حکیم ابو محمد خجندی. خجند، ۲۰۰۵، ص ۱۹۶-۲۰۰.
۳. شمس الدین شاهین. اشعار متخب. استالین آباد، ۱۹۶۰، ص ۲۹۰.
۴. صدر هاشمی، خاندان خجندی در اصفهان، مجله «یادگار» سال سوم، شماره اول، ص ۲۸.
۵. دیوان کامل استاد جمال الدین عبدالرزاق اصفهانی، با تصحیح و خواصی وید دستگردی، ص ۱۲۰ همان، ص ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۸۳، ۲۲۶، ۲۲۷، ۴۴۳.
۶. همان دیوان، ص ۳۵۴.
۷. دیوان خلاق المعانی ابوالفضل کمال الدین اسماعیل اصفهانی، به اهتمام حسین بحرالعلومی، تهران، ۱۳۴۸، ص ۳۳.
۸. ریحانه خاتون. فاضلان خجند، انتشارات دانشگاه خجند، ۲۰۰۰، ص ۶۰-۶۱.
۹. دیوان خلاق المعانی، ص ۴۱۵.
۱۰. رخسار صبح، گزارش جامعه از افضل الدین بدل خاقانی شروانی، تأليف میر جلال الدین کزازی، تهران، ۱۳۷۲، ص ۱۲۲-۱۲۱.
۱۱. دیوان خاقانی شیروانی. به کوشش ضیاء الدین سجادی، ص ۳۵۵.
۱۲. دیوان خاقانی، ص ۸۸.
۱۳. دیوان سیف اسفرنگی، تصحیح و تحقیق دکتر زبیده صدقی، مولتان- پاکستان، ۱۳۵۳، ص ۷۴۸-۷۵۰.
۱۴. دیوان سیف اسفرنگی، تصحیح و تحقیق دکتر زبیده صدقی، مولتان- پاکستان، ۱۳۵۳، ص ۴۶۹، ۳۷۰.
۱۵. دیوان سیف اسفرنگی، ص ۲۰۵، ۵۷۲، ۵۹۸.
۱۶. دیوان رفیع الدین لنیانی، به اهتمام تقی یینش، تهران، ۱۳۶۹.
۱۷. کتاب «آثارالبلاد» قزوینی و ترجمه احوال شعرای فارسی، مجله «یادگار» سال چهارم، شماره نهم و دهم، ص ۸۸.
۱۸. دولتشاه سمرقندی. تذکره الشعرا، با تصحیح و تحقیق محمد عباسی، ص ۱۲۶.
۱۹. ذبیح الله صفا. تاریخ ادبیات در ایران. تهران، ۱۳۵۲، ص ۷۵۴.
۲۰. ریحانه خاتون، فاضلان خجند، ص ۸۸-۸۹.
۲۱. دیوان ظهیر فاریابی، ص ۱۷۵.
۲۲. صدر هاشمی، خاندان خجندی در اصفهان، مجله «یادگار» سال سوم، شماره اول، ص ۲۲-۲۳.
۲۳. سعدی. بوستان، به تصحیح و توضیح دکتر غلامحسین یوسفی، تهران، ۱۳۶۹، ص ۸۰.
۲۴. شوخی خجندی، دیوان، نسخه خطی، متعلق به میرزا محی الدین خجندی، ص ۱۲۸.
- ۲۵.